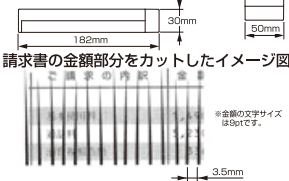


ハンドシュレッダー

はがきの個人情報記載部分や請求書・明細書などをバラバラにして判読しにくくする、手回し式のシュレッダーです。

スタンダードタイプのコンパクトデザイン。立てて置いたり、引き出しの中にも収められるサイズです。



請求書の金額部分をカットしたイメージ図

取扱説明書

△注意 破損や怪我の原因となりますので必ずお守りください。

- ・直射日光や暖房器具の熱が直接あたった場所、湿気・乾燥の著しい場所で使用しないでください。
- ・紙以外のもの、ビニール封筒やフィルムコーティングされたはがき、粘着ラベルが貼り付いているはがきなどには使用しないでください。
- ・ご使用できる紙の厚さや枚数は、コピー用紙程度（上質紙 64g/㎡）2枚、郵政はがき（約0.2mm）1枚までです。特殊な材質のものは使用できない場合があります。
- ・ステープラーの針やクリップなどの金属類は必ず取り除いてからご使用ください。
- ・投入口や排出口およびハンドル可動部の中に手や指を入れてください。
- ・衣類や髪などの毛などの巻き込みに注意してください。
- ・分解や改造はしないでください。
- ・使い床に落としたり、強い衝撃をあたえないでください。
- ・他人が使用する場合は、取扱説明書をよく読んでから使用するようにご指導ください。

お手入れ方法

日常のお手入れは、乾いた柔らかい布で軽く拭いてください。汚れが著しい場合は、以下の手順で汚れを落としてください。

①薄めた中性洗剤を含ませた布で軽く拭いて汚れを落としてください。

②洗剤と水分が残らないように拭き取ってください。水に濡れたままにしておいたり、アルコール・シンナー系溶剤、酸・アルカリ性洗剤のご使用は避けてください。錆びや変色の原因となります。

株式会社 良品計画

お客様室 電話 0120-14-6404

http://www.muji.net/

品名	ハンドシュレッダー
規格	約W182×D50×H30mm ストレートカット
本体重量	約183g
投入幅	113mm(A6サイズ)
紙の形状	ストリートカット 幅3.5mm
最大処理枚数	2枚（上質紙64g/㎡）A6 2枚、A4縦2折1枚
材質	本体・ハンドル：ABS、その他：スチール

※紙以外のもの、ビニール封筒やフィルムコーティングされたはがき、粘着ラベルが貼り付いている紙には使用できません。

△注意

- 本製品は個人情報を完全に隠す・抹消するものではありません。個人情報の流出が生じた場合の損害について、当社ではその責任を一切負いませんのであらかじめご了承ください。
- ご使用前に裏面の取扱説明書をよくお読みの上、正しくお使いください。お読みになったあとは大切に保管してください。
- お子様には使用させないでください。
- 幼児の手が届かないところに保管してください。

ご使用方法

①投入口に紙を入れます。紙が落ちないように左手の親指で押さえるから右手でハンドルを少し右回りに回し、刃に紙をかみこめます。

△注意

紙は真っ直ぐ折れないように入れてください。



※紙はカットする方向が文字列と垂直になるように入れると効果的です。

②左手で本体左側のグリップを握り、右手でハンドルを右回りに回します。回し続けると排出口からカットされた紙が出てきます。カットされた紙は途中で取り除かず最後までハンドルを回します。

△注意

グリップを握る際は、排出口をふさいだり指が入らないようにしてください。コピー用紙2枚でハンドル操作が感じられる場合は、1枚でご使用ください。

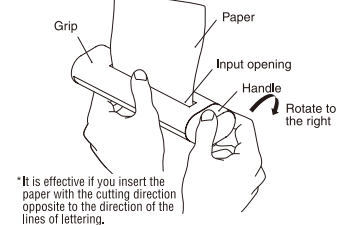


How to use the product

① Insert the paper into the input opening. In order to stop the paper falling, hold it with the thumb on your left hand whilst rotating the handle a little to the right with your right hand and feed the paper onto the blade.

△Cautions

Be careful to put the paper in straight without folding it.

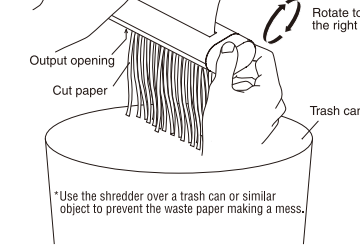


*It is effective if you insert the paper with the cutting direction opposite to the direction of the lines of lettering.

② Grasp the clip on the left side of the main body with your left hand and rotate the handle to the right with your right hand. As you continue to turn the handle the cut paper comes out of the output opening. Keep turning the handle and do not remove the cut paper halfway through the process.

△Cautions

When you grasp the clip, block the output opening so that your fingers do not go inside it. If the movement of the handle feels too hard with 2 sheets of paper in the machine please use it with only one sheet at a time.

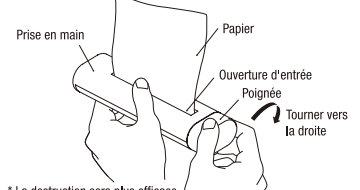


Comment utiliser l'appareil

① Insérer le papier dans l'ouverture d'entrée. Pour arrêter le papier qui tombe, le retenir avec le pouce pendant que l'autre main tourne un peu la poignée puis alimenter de papier à travers les lames.

△Précautions

Mettre le papier bien droit sans le plier.

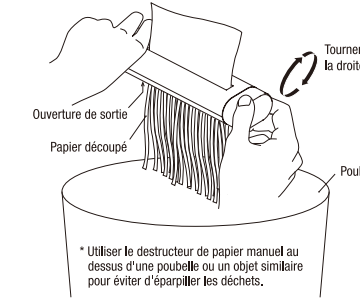


* La destruction sera plus efficace en insérant le papier dans le sens d'écriture face aux lames

② Tenir l'extrémité gauche de l'appareil avec la main gauche et tourner la poignée à droite avec la main droite. Au fur et à mesure que vous continuez à tourner la poignée, le papier sort par l'ouverture de sortie. Continuer à tourner la poignée et ne retirer pas le papier à mi chemin de la destruction.

△Précautions

Tenir l'appareil aux extrémités pour ne pas avoir vos doigts rentrant dans l'appareil. Si le mouvement de la poignée devient trop dur avec 2 feuilles de papier, alors mettre une seule feuille à la fois.



* Utiliser le destructeur de papier manuel au dessus d'une poubelle ou un objet similaire pour éviter d'éparpiller les déchets.

紙がまったときは

■紙がつかまる原因

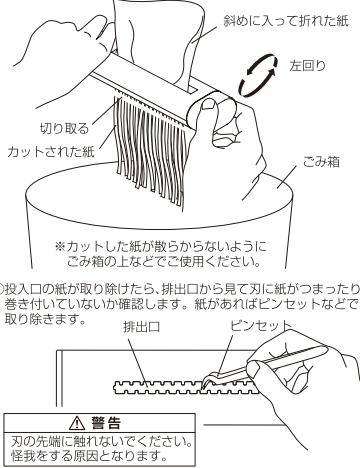
- ・投入口に入れた紙が多かったり斜めに入って折れてしまうと、カットできずに紙がつかまります。
- ・ビニール封筒やフィルムコーティングされたはがきなどに使用した場合は、ビニール・フィルムが刃にきずき伸びてしまうため、刃に引っかかって止まります。
- ・粘着ラベルが貼り付けられたはがきなどに使用した場合、粘着剤により紙が刃に付着する事があります。その状態で使用を続けると、刃に引っかかって巻き付いたりします。

△注意

刃に紙が引っかかって巻き付いている状態で使用しないでください。故障の原因となります。

■対処方法

- ①使用中に、ハンドルがスムーズに回らなくなったり動かなくなったりした場合は、ハンドルを逆回転（左回り）に回して投入口から紙を取り除きます。排出口からカットされた紙が出てくる場合は、排出口の近くでカットされた紙をばさみなどで切り取ってからハンドルを逆回転（左回り）に回します。



How to use the product

■ Reasons why the paper becomes jammed

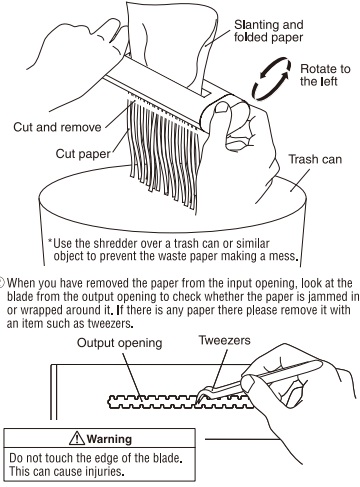
- If you insert too many sheets of paper or put the paper in slanting or folding the shredder will be unable to cut them and will become jammed.
- If you use vinyl envelopes or film-coated postcards, the shredder will be unable to cut the vinyl or film and they will stretch and get completely wrapped around the blade.
- If you use postcards with adhesive labels stuck to them, the paper may get caught up in the blade due to the adhesive.

△Cautions

Please do not use the product if the paper is jammed in or wrapped around the blade. This may cause breakage of the product.

■ How to handle problems

- ① If the handle is not turning smoothly or stops moving during usage, rotate the handle in the opposite direction (to the left) and remove the paper from the input opening.
- If shredded paper is coming out of the output opening, cut the paper close to the output opening with scissors and take it off and then rotate the handle in the opposite direction (to the left).



Comment utiliser l'appareil

■ Raisons pour lesquelles le papier reste coincé

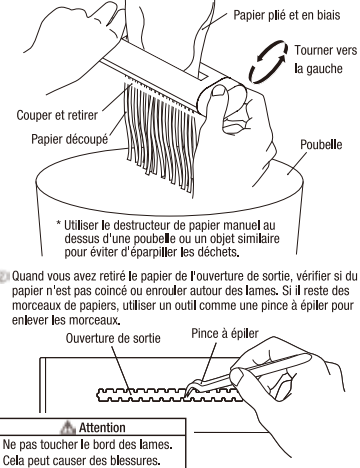
- Si vous insérez trop de papier ou en biais ou encore plié, le destructeur sera incapable de les découper et restera coincé.
- Si vous utilisez des enveloppes vinyle, ou des papiers recouverts de film plastique, le destructeur ne pourra pas découper le plastique et celui-ci restera coincé autour des lames.
- Si vous utilisez du papier avec de l'adhésif collé dessus, le papier pourra se coincer dans les lames à cause de l'adhésif.

△Précautions

Merci de ne pas utiliser l'appareil si le papier est coincé dans ou autour des lames. Cela peut endommager l'appareil.

■ Comment régler les problèmes

- ① Si la poignée ne tourne pas en douceur ou s'arrête pendant l'utilisation, tourner la poignée dans la direction opposée (à gauche) et enlever le papier par l'ouverture d'entrée. Si le papier déchiqueté sort par l'ouverture de sortie, couper le papier près de la sortie avec un ciseau et retirer le reste en tournant la poignée dans la direction opposée (à gauche).



* Utiliser le destructeur de papier manuel au dessus d'une poubelle ou un objet similaire pour éviter d'éparpiller les déchets.

② Quand vous avez retiré le papier de l'ouverture de sortie, vérifier si du papier n'est pas coincé ou enroulé autour des lames. Si il reste des morceaux de papiers, utiliser un outil comme une pince à épiler pour enlever les morceaux.

* Attention
Ne pas toucher le bord des lames. Cela peut causer des blessures.

